

〔平成二十七年 文化庁委託事業〕

日本語ボランティア募集

「生活者としての外国人」のための日本語教育事業において
外国人への日本語学習と日本語ボランティアの育成を推進し
外国人が地域社会で生活する上で必要な知識や情報を共有し
生活が円滑にできるように支援する取り組みです。
あなたの地域に生活する外国人への支援を考えている方
日本語ボランティアに関心のある方を募集します。



平成27年10月3日（土）～平成27年12月12日（土）までの期間中
（10月31日を除く） 毎週土曜日 AM9：00～12：00 全10回
受講料：無料 募集定員：15名 場所：サイ・テク・カレッジ那覇
応募条件：日本語ボランティアに関心のある方（定員になり次第締め切ります）

《申込み方法》 下記URLより申込書をダウンロードして記入し、FAXかE-mailにてご返送ください

HP: <http://www.stc-naha.ac.jp/> mail: kohamoto@stc-naha.ac.jp



学校法人
南星学園

サイ・テク・カレッジ那覇

〒900-0005 沖縄県那覇市天久2丁目1-13

【問い合わせ】 TEL 098-865-2800 FAX 098-869-1550

Kanaderu Park is block party



Kanaderu Park block party is scheduled for the evening for the first time.



Besides live music, street performers entertain a variety of feats.

Beach Bash at Kin Blue Beach t

As last week's typhoon Chan-hom is but a distant and fading memory, MCCS is inviting everyone to Camp Hansen Kin Blue Beach Bash this Saturday from 9 a.m. to 7 p.m.

Besides the beautiful beach that is fun and enjoyable in itself, there are Kayak races, Big Mable rides, wakeboarding, chip shot golf challenge, horseshoes, Cornhole, snorkeling treasure hunt, water games, swimming, plenty of food & game booths, free entertainment, Fun Land and more!

Parking space at Kin Blue Beach is limited, so DoD personnel must park at designated areas on Camp Hansen from where a free air-conditioned shuttle bus service takes participants between parking areas and the event site.

Others attending this event are requested to park at Hamada port in Kin-cho from where there is free shuttle bus service to and from the event site.

Admission to the event is free and it's open to all SOFA status and Japanese. No one is admit-

ted with pets, outside alcohol, bottles, or coolers. As always, MCCS encourages everyone to drink responsibly; daiko and taxi services will be available. For more information visit mccsokinawa.com/festivals or call 645-5828 / 098-970-5828.

Event Schedule

9:00-11:30 a.m. Cornhole, Horseshoes and Chip-Shot Golf Open Play 午前9時-午前11時半
コーンホール、蹄鉄投げ、チップショットゴルフ
オープンプレイ

9:30 a.m.-3:30 p.m. Big Mable inflatable
rides 午前9時半-午後3時半 ビッグマブレ

11:00 a.m.-1:00 p.m. Snorkeling Treasure
Hunt 午前11時-午後1時 シュノーケリング宝探
し

12:00 p.m. Cornhole, Horseshoes and Chip-Shot Golf Tournaments, sign up by noon to participate. 午後12時 コーンホール、蹄鉄投げ、チップショットゴルフトーナメント (参加希望者は正午までに受付を済ませて下さい)

1:00-3:00 p.m. Kayak Races 午後1時-午後3時 カヤックレース



FREE!!

Offered by The Agency for Cultural Affairs, GOJ

Limited to 15 participants

Japanese Class

Date: Basic Class: Aug. 1st to Oct. 3rd.



Sci-Tec College Naha offers free Japanese classes to foreigners



Fifteen students are accepted for the free classes.

The Government of Japan Agency for Cultural Affairs is organizing two free courses in Japanese language that are offered for foreigners who are trying to learn Japanese.

The courses are taught at the Sci-Tec College Naha, and both are limited to 15 participants, first come first served. The Basic Class runs from Aug. 1st to Oct. 3rd, and consists of 10 lessons that take place on Saturdays from 9 a.m. to noon. The intermediate level class, also consisting of 10 lessons, begins Oct. 10th and runs to Dec. 12th, also on Saturday mornings. The subjects include hiragana/katakana writing, practical conversation and introduction to

Okinawan culture.

More information and an application is available at Sci-Tec College website at <http://www.stc-naha.ac.jp/index.php>

The classes are targeted at foreign citizens living on Okinawa who need to learn Japanese. The Sci-Tec College Naha is located in the Shintoshin district.

Classes will have practical applications, such as how to consult when sick, dealing with the Japanese medical insurance system, learning about Japanese information, and emergency calls and evacuation in event of disaster. The goal is to help people simply become more comfortable with local customs and culture.

Cooking with Nao By Naoko Ogura-Gayler

Shabushabu salad

- Boiled pork with sesame dressing

I know a lot of people find sesame dressing addictive. Sorry to spoil the fun, but did you know it has a high calorific value? I love sesame dressing as well, so this is a healthy, less guilty way to enjoy it.



Ingredients (Two servings)

Sesame dressing

- 1/4 island tofu shimadofu
- 2 tbs white ground sesame
- 2 tsp miso paste
- 1 tsp sugar
- 2 tbs vinegar
- 1 tbs broth
- 2 tbs water

- 5 oz sliced pork, shabushabu しゃぶしゃぶ
- Salad, such as a green salad

Directions

1. Place the sesame dressing ingredients in a food processor and mix until creamy and smooth.
2. Bring water to a boil in a saucepan and cook the pork lightly. Once the meat changes color it's done. Don't overcook the meat, in order to keep it tender. Leave it in a sieve until it cools down.
3. Put the meat on top of the salad and then pour the dressing over the dish.

Coming up!

Summer kids cooking workshop

Child - ¥2,500. Adult - ¥3,500

A fun cooking class with kids. Learn and enjoy local food and culture through food!

Main dishes: as-you-like-it okonomiyaki pancake, yakisoba, kids' curry

Deserts: Kakigori with homemade syrup, Okinawa doughnuts, purple sweet potato buns.

Let's roll-sushi class Saturday July 25th - ¥5,000 per person

Website: okinawa-cooking.com

Facebook: facebook.com/cooking.school.with.nao Tel: 098-955-5311 Address: 862-1 Namihiro, Yomitan village, Okinawa 904-0322 Closed on Sundays.



FREE!! Offered by The Agency for Cultural Affairs, GOJ

Limited to 15 participants

Japanese Class





Japanese classes to foreigners



Fifteen students are accepted for the free classes.

The Government of Japan Agency for Cultural Affairs is organizing two free courses in Japanese language that are offered for foreigners who are trying to learn Japanese.

The courses are taught at the Sci-Tec College Naha, and both are limited to 15 participants, first come first served. The Basic Class runs from Aug. 1st to Oct. 3rd, and consists of 10 lessons that take place on Saturdays from 9 a.m. to noon. The intermediate level class, also consisting of 10 lessons, begins Oct. 10th and runs to Dec. 12th, also on Saturday mornings. The subjects include hiragana/katakana writing, practical conversation and introduction to

Okinawan culture.

More information and an application is available at Sci-Tec College website at <http://www.stc-naha.ac.jp/index.php>

The classes are targeted at foreign citizens living on Okinawa who need to learn Japanese. The Sci-Tec College Naha is located in the Shintoshin district.

Classes will have practical applications, such as how to consult when sick, dealing with the Japanese medical insurance system, learning about Japanese information, and emergency calls and evacuation in event of disaster. The goal is to help people simply become more comfortable with local customs and culture.

Shabushabu salad

- Boiled pork with sesame dressing

I know a lot of people find sesame dressing addictive. Sorry to spoil the fun, but did you know it has a high calorific value? I love sesame dressing as well, so this is a healthy, less guilty way to enjoy it.



Ingredients (Two servings)

Sesame dressing

- 1/4 island tofu shimadofu
- 2 tbs white ground sesame
- 2 tsp miso paste
- 1 tsp sugar
- 2 tbs vinegar
- 1 tbs broth
- 2 tbs water

- 5 oz sliced pork, shabushabu しゃぶしゃぶ
- Salad, such as a green salad

Directions

1. Place the sesame dressing ingredients in a food processor and mix until creamy and smooth.
2. Bring water to a boil in a saucepan and cook the pork lightly. Once the meat changes color it's done. Don't overcook the meat, in order to keep it tender. Leave it in a sieve until it cools down.
3. Put the meat on top of the salad and then pour the dressing over the dish.

Coming up!

Summer kids cooking workshop

Child - ¥2,500. Adult - ¥3,500

A fun cooking class with kids. Learn and enjoy local food and culture through food!

Main dishes: as-you-like-it okonomiyaki pancake, yakisoba, kids' curry

Deserts: Kakigori with homemade syrup, Okinawa doughnuts, purple sweet potato buns.

Let's roll-sushi class Saturday July 25th - ¥5,000 per person

Website: okinawa-cooking.com

Facebook: [facebook.com/cooking.school.with.nao](https://www.facebook.com/cooking.school.with.nao) Tel: 098-955-5311 Address: 862-1 Namiyara, Yomitan village, Okinawa 904-0322 Closed on Sundays.

FREE!! Offered by The Agency for Cultural Affairs, GOJ
Limited to 15 participants

Japanese Class

Date: Basic Class: Aug.1st to Oct. 3rd.
Intermediate Class: Oct.10 to Dec.12
Time: 9am to 12pm Saturday Place: Sci-Tec college Naha
Any foreign citizen welcome! Tel: 098-865-2800
Email: kohamoto@stc-naha.ac.jp Apply now!!

<http://www.stc-naha.ac.jp/index.php>

KAORIS TATTOO ART

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/KAORISTATTOO](https://www.facebook.com/KAORISTATTOO)

**1*6*1 CHINEN BUILDING
MIHAMA CHATAN OKINAWA**

OPEN 12:00 CLOSE 21:00

KAORIS TATTOO ☆

(21) 情報～むぶらぎ 第1471号 (2015年9月24日)

info

ぱれっと

Info ぱれっとは、インフォメーションコーナーでは掲載できない個人的な内容(記念日・誕生日・おめでとう等)や営利目的の告知(キャンペーン・商品紹介等)などがお求めやすい価格で掲載できます。ぜひ、この機会にPR 広告として有効にご活用ください。

お知らせ

- 紙面のレイアウト上、掲載枠の指定はできません。
- 原則として校正は無しとします。(原稿通り)
- 掲載料(税込み)/

■個人 324円 1行(18文字)	■非営利 648円 1行(18文字)	■営 利 1,512円 1行(18文字)
----------------------	-----------------------	-------------------------

※原稿・入金のお締め切りは、希望掲載日10日前の月曜日です。

外国人の方々のお手伝いをするボランティア活動の一環です。講座では「日本語教師」の資格を持つ講師による日本語の指導方法の基礎から、外国人とペアまたはグループでの実習指導まで多様な内容を予定。日本語教育やボランティア活動に関心のある方、外国人とのコミュニケーション能力を高めたい方を募集しています。▶日時=10月3日(土)~12月5日(土)毎週土曜日9時~12時▶場所=サイ・テク・カレッジ那覇(新都心)▶定員=15名▶料金=無料(要申込み)▶問い合わせ先=サイ・テク・カレッジ那覇 ☎098-865-2800

日本語指導ボランティア育成講座受講生募集▶日本語ボランティアとは、「日本語教師」の資格がなくても、日本語を学んでいる